

## Au sujet de *Canada* — *Regard sur le monde*

*Canada* — *Regard sur le monde* donne un aperçu des questions de politique étrangère dans une perspective canadienne et traite des initiatives et contributions du gouvernement du Canada dans le domaine des affaires internationales. *Canada* — *Regard sur le monde* est un magazine trimestriel publié en français et en anglais par Affaires étrangères Canada.

Mary Gooderham  
Directrice de la rédaction

### Pour communiquer avec nous :

*Canada* — *Regard sur le monde*  
Affaires étrangères Canada  
125, promenade Sussex, BCS C-2  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Télécopieur : (613) 992-5791  
Courriel : [canada-magazine@dfait-maeci.gc.ca](mailto:canada-magazine@dfait-maeci.gc.ca)

### Message aux abonnés :

Aidez-nous à tenir nos dossiers à jour. Si vous déménagez, recevez plus d'un exemplaire de *Canada* — *Regard sur le monde* ou souhaitez annuler votre abonnement, faites les corrections voulues en lettres moulées sur votre étiquette d'adresse (couverture arrière) et retournez-nous l'étiquette par la poste ou par télécopieur. N'oubliez pas d'indiquer votre numéro d'abonné à 8 chiffres.

### Nouveaux abonnements (par courriel) :

Le magazine *Canada* — *Regard sur le monde* est publié à [www.maeci-dfait.gc.ca/canada-magazine](http://www.maeci-dfait.gc.ca/canada-magazine), où il est aussi possible de s'abonner en direct pour le recevoir par courriel.

### Nouveaux abonnements (par la poste) :

Pour recevoir des exemplaires gratuits de ce magazine et d'autres publications d'AEC par la poste, adressez-vous au :  
Service de renseignements (SXC1)  
Affaires étrangères Canada  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Téléphone : 1 800 267-8376 (sans frais)  
ou (613) 944-4000  
Télécopieur : (613) 996-9709  
Courriel : [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

### Notre couverture

Le drapeau de l'Union européenne se déploie derrière un échafaudage métallique. L'accession à l'Union européenne de l'Estonie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la République tchèque, de la Hongrie, de la Pologne, de la Slovaquie, de la Slovénie, de Chypre et de Malte a soudé l'Europe de façon inédite, tout en mettant un point final à la Deuxième Guerre mondiale et à la guerre froide.

photo : Communauté européenne, 2004

### Page courante

Des feux d'artifice et une lumière bleue illuminent le théâtre Schauspielhaus de Berlin alors qu'un chœur formé d'enfants venus des 25 pays de l'Union européenne s'exécute pour souligner son élargissement historique.

photo : PC (Fritz Reiss)

# DANS CE NUMÉRO



**Point de vue** : Un programme de politique étrangère pour le Canada ... **3**

La conférence ..... **4**

**Article vedette** : Le Canada et la nouvelle Europe ..... **5**

La cyberdiplomatie CanadaEuropa .... **8**

**Diplomatie** : Témoin de la création ..... **9**

**Culture** : Comme les autres nous voient ..... **10**

**Dépêches** : De vieux amis et de nouvelles frontières ..... **12**

**Commerce et investissement** : Les nouvelles tendances en commerce ... **13**

Favoriser le commerce et l'investissement ..... **13**

**Sécurité** : La protection des gens et des frontières ..... **14**

**Sciences et technologie** : La science, œuvre commune ..... **15**

Souvenirs de guerre ..... **16**

**Jeunesse** : Les voyages qui forment la jeunesse ..... **18**

Les échanges ..... **18**

**En bref** : Les nouveaux pays de l'UE... **19**

À la mémoire de Mitchell Sharp ..... **20**